

## 1. Ausführung / Исполнение

### Standard / Стандартное исполнение

Ausführung nach EN 1984; Mit Flanschenden / Исполнение по EN 1984; С фланцами

Mit außenliegendem Spindelgewinde / С наружной резьбой шпинделя

Mit Handrad oder Getriebe / С маховиком или редуктором

### Option / Исполнение на выбор

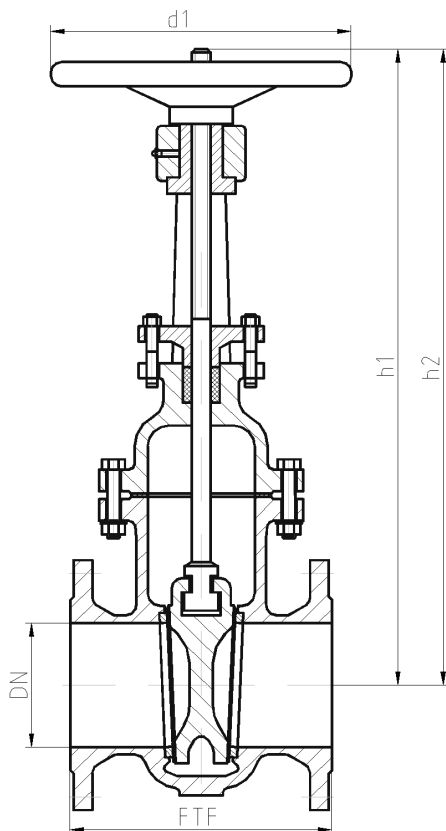
Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / Наружное уплотнение в соответствии с TA-Luft

Stellungsanzeige; Endlagenschalter / Указатель позиции; Концевой выключатель

Spindelverlängerung; Armaturenschloss; Stützen entsprechend EN 1984 / Удлинение шпинделя; Замок клапана;

Щтуцеры в соответствии с EN 1984

Betätigung elektrisch, pneumatisch, hydraulisch / Электрический, пневматический, гидравлический привод



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Возможны отличия графического представления, а также размеров и материалов. Мы не несём ответственности за возможные опечатки и ошибки перевода.

## 2. Abmessungen und Massen / Размеры и массы

Baulängen EN 558-1 ; GR14

Монтажные длины

EN 558-1 ; GR14

Flansche, Abmessungen EN 1092-1

Фланцы, размеры

EN 1092-1

Schweißfugen

Приварные концы

PN / Py	DN / Ду	Baumaße / Габаритные размеры				Masse / Масса	
		FTF ETE	h1	h2; offen / "открыто"	d1	Flansch / Фланец	Schweißende / Прив.концы
16	40	140	310	375	160	14	
	50	150	325	390	160	16	
	65	170	375	455	200	21	
	80	180	420	520	200	28	
	100	190	470	580	200	33	
	125	200	535	680	250	48	
	150	210	600	760	315	63	

Alle Abmessungen in mm / Все размеры в мм. Alle Massen in kg / Все массы в кг.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / Возможны технические и конструктивные изменения

PN / Py	DN / Ду	Ваумаße / Габаритные размеры				Masse / Масса	
		FTF ETE	h1	h2; offen / "открыто"	d1	Flansch / Фланец	Schweißende / Прив.концы
10	200	230	710	930	315	91	
	250	250	850	1130	400	132	
	300	270	990	1320	500	176	

### 3. Werkstoffe / Материалы

Pos. / поз.	Bauteil / Деталь	-10 bis / до 450 °C		-10 bis / до 300 °C	
		Werkstoff Материал	Werkstoff-Nr. Материал №.	Werkstoff Материал	Werkstoff-Nr. Материал №.
1	Gehäuse / Корпус	GP240GH (GS-C25)	1.0619	GX5CrNi19-11-2	1.4408
1a	Gehäusesitz / Седло корпуса	не менее 18%Cr наплавка из тв. сплава		наплавка из нерж. стали 18-8 Cr-Ni	
2	Bügelhaube / Крышка бугеля	GP240GH (GS-C25)	1.0619	GX5CrNi19-11-2	1.4408
3	Spindel / Шпindel	13%Cr		X6CrNiMoTi17-12- 2	1.4571
4b	Keilsitz / Седло клина	не менее 13%Cr наплавка из тв. сплава		X6CrNiTi18-10	1.4541
5 *	Packung / Набивка сальника	Графит		Графит	

\* Empfohlene Ersatzteile / Рекомендуемые запасные части

Die Verwendung alternativer Werkstoffe ist zulässig. / Возможно применение альтернативных материалов.  
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Дополнительные материалы по запросу.

### 4. Prüfung und Abnahme / Контроль и испытание

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2, DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

Испытание и приёмка осуществляются по инструкции EN 12266-1 и -2, DIN 3230 а также по согласованным с клиентом условиям.

### 5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Номер товара - Код

Pos. Поз.	Katalogblatt Nr. FGV16-CS № стр. каталога FGV16-CS	Artikel Nr. № товара	Ausführung Исполнение	
1	FGV16-CS	PN 10 / Py 10	2035	Задвижка/ Фланец/ Эластичный клин
			2038	Задвижка/ Фланец/ Эластичный клин / CrNi
2	PN 16 / Py 16		2036	Задвижка/ Фланец/ Эластичный клин
			2039	Задвижка/ Фланец/ Эластичный клин / CrNi